

Bruselj, 21. maj 2015
(OR. en)

8993/15

DATAPROTECT 83
ECO 63
IND 81
COMPET 231
DIGIT 39
MI 322
PI 34

DOPIS

Pošiljatelj:	Odbor stalnih predstavnikov (1. del)
Prejemnik:	Svet
Št. predh. dok.:	8566/15 DATAPROTECT 68 ECO 56 IND 68 COMPET 181 DIGIT 31 MI 287 PI 31
Zadeva:	Politika enotnega digitalnega trga a) Osnutek sklepov Sveta o digitalizaciji evropske industrije – sprejetje

1. Zaradi pomena digitalizacije industrije za ustvarjanje delovnih mest, spodbujanje produktivnosti in povečanje konkurenčnosti podjetij EU, je latvijsko predsedstvo ob začetku izvajanja strategije Komisije za enotni digitalni trg (DSM) sklenilo pripraviti sklepe Sveta o digitalizaciji evropske industrije. Latvijsko predsedstvo bo nato na podlagi sklepov in predvidene izmenjave mnenj o enotnem digitalnem trgu na seji Sveta za konkurenčnost 28. maja pripravilo gradivo za razpravo na zasedanju Evropskega sveta junija 2015.
2. Delovna skupina za konkurenčnost in rast (industrija) je sklepe Sveta obravnavala 21. aprila, 29. aprila in 4. maja 2015.

3. Odbor stalnih predstavnikov je ta osnutek sklepov preučil na seji 20. maja 2015, razrešil preostala odprta vprašanja in sklenil, da osnutek sklepov posreduje Svetu za konkurenčnost, da bi ga ta lahko sprejel na zasedanju 28. in 29. maja 2015. Delegacija UK ima zaradi nedavnih državnih volitev splošni preučitveni pridržek glede besedila.
4. Svet za konkurenčnost naj tako sprejme sklepe iz priloge k temu dopisu skupaj z označenimi spremembami, ki so bile dogovorjene na seji Odbora stalnih predstavnikov.

Spremembe glede na prejšnjo angleško različico (dok. 8566/15) so označene **s krepkim tiskom in podčrtane**, črtano besedilo pa je označeno z znakom [...].

**OSNUTEK SKLEPOV SVETA
O DRIGITALIZACIJI EVROPSKE INDUSTRIJE¹**

SVET EVROPSKE UNIJE –

OB SKLICEVANJU na **sklepe Evropskega sveta iz oktobra 2013²**, v katerih je prepoznan pomen močnega digitalnega gospodarstva za rast in evropsko konkurenčnost v globaliziranem svetu in navedeno, da si je treba nadvse prizadevati, da bi evropska industrija dobila nov zalet na področju digitalnih proizvodov in storitev;

OB SKLICEVANJU na **sporočilo Komisije „Evropska digitalna agenda“³**, v katerem je predlagan okvir, kako bolje izkoristiti potencial informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT), da bi spodbudili inovacije, gospodarsko rast in produktivnost;

OB SKLICEVANJU na **sporočilo Komisije „Za oživitev evropske industrije“⁴**, v katerem je navedeno, da imajo EU, države članice, regije in industrija vse vlogo pri spodbujanju digitalizacije poslovnega postopka in razvijanju industrijske razsežnosti digitalne agende;

OB SKLICEVANJU na **„Letni pregled rasti za leto 2015“⁵**, v katerem je navedeno, da informacijski in komunikacijski sektor ni le eden od sektorjev, ampak je temelj sodobnega inovativnega gospodarstva, v tem pregledu pa je prepoznana tudi potreba po strukturnih reformah, s katerimi bi vzpostavili povezan enotni digitalni trg, ki je ključen za razvoj konkurenčnejšega evropskega gospodarstva;

¹ UK: splošni preučitveni pridržek.

² Dok. 169/13.

³ Dok. 9981/10 REV 1.

⁴ Dok. 5489/14.

⁵ Dok. 15985/14.

OB SKLICEVANJU na **Sklepe o politiki enotnega trga**⁶, v katerih so poudarjene koristi močnejšega enotnega trga in enotnega digitalnega trga ter njun potencial za večjo rast in nova delovna mesta, pa tudi za večjo globalno konkurenčnost EU –

1. PRIZNAVA, da je digitalizacija industrije EU pomembna za ustvarjanje delovnih mest, spodbujanje produktivnosti in krepitev konkurenčnosti podjetij EU. Digitalizacija ne zadeva le industrije kot *ponudnika* digitalnega blaga in storitev, temveč tudi *uporabnika* digitalnega blaga in storitev. Prav tako ima daljnosežne posledice za celotno verigo vrednosti, vključno z razvojem novih, z viri gospodarnih in inovativnih izdelkov, tehnologij, storitev in poslovnih modelov. V zvezi s tem POZDRAVLJA sporočilo Komisije „Strategija za enotni digitalni trg“⁷ [...]ter POZIVA k akcijskemu načrtu za digitalizacijo industrije.
2. OPOZARJA na dejstvo, da naj bi s popolnoma povezanim enotnim digitalnim trgom zaradi letnega povečanja učinkovitosti do leta 2020 ustvarili do 260 milijard EUR dodatne rasti v Evropi⁸, poleg tega pa z zaskrbljenostjo UGOTAVLJA, da le 14 % malih in srednje velikih podjetij (MSP) uporablja spletno prodajo⁹ in da manj kot 2 % podjetij v celoti uporablja napredno digitalno tehnologijo, 40 % pa digitalne tehnologije sploh ne uporablja¹⁰.

⁶ Dok. 6197/15.

⁷ Dok. 8672/15.

⁸ „*Mapping the Cost of Non-Europe 2014-19*“: študija, ki jo je julija 2014 objavil Evropski parlament (citirano iz dok. 15985/14).

⁹ Kazalnik napredka digitalne agende 2014.

¹⁰ *IDC European Vertical Markets Survey 2012*.

3. POUDARJA, da se je treba zavzemati za enostaven in predvidljiv regulativni okvir, ki spodbuja inovacije pri digitalizaciji industrije, ter odpravo vseh neupravičenih ali nesorazmernih regulativnih ali neregulativnih ovir, ki preprečujejo izkoriščanje celotnega potenciala digitalizacije industrije in čezmejnega e-trgovanja. S tem v zvezi Komisijo PONOVRNO POZIVA, naj v ocenah učinka uvede digitalni vidik, hkrati pa jo POZIVA, naj ta digitalni vidik razširi tudi na že veljavno zakonodajo EU, s čimer bi zagotovili, da bo služila svojemu namenu v digitalni dobi, in na nove poslovne modele, na primer prek programa REFIT, vključno z analizo na podlagi preverjanja ustreznosti; o napredku v zvezi s tem naj Svet obvesti do konca leta 2016. **SE SEZNANJA z namero Komisije, da začne celovito oceno vloge platform;**
4. POZIVA Komisijo, naj do konca leta 2016 razvije evropski načrt za beleženje najboljših praks digitalizacije industrije v državah članicah. Te prakse bi se morale nanašati na ukrepe in spodbude za digitalizacijo evropske industrije, kot so demonstracijska središča za boljše ozaveščanje ter prevzemanje novih, z viri gospodarnih in inovativnih tehnologij, zlasti za MSP, modeli za delitev ali prenos pravic intelektualne lastnine z velikih podjetij, pa tudi z raziskovalnih projektov, ki jih financira EU, na MSP, metode za zbiranje informacij o čezmejnih naložbah in centrih odličnosti za digitalizacijo ter politike grozdov v novih industrijskih verigah vrednosti, ki vključujejo IKT.

5. UGOTAVLJA, da sta za uspešen prehod na pametno in trajnostno industrijo potrebna evropska in globalna interoperabilnost digitalnih tehnologij, storitev in sistemov v celotni verigi vrednosti ter ustrezna širokopasovna infrastruktura, da bi bili digitalni izdelki in storitve visoke kakovosti, varni in zanesljivi.

POZDRAVLJA namero Komisije, da sodeluje z industrijo, drugimi zadevnimi deležniki in organi za standardizacijo pri opredelitvi najpomembnejših standardov za digitalizacijo industrije ter v prvi polovici leta 2016 Svetu predstavi načrt, na podlagi katerega bosta industrija in družba skladno uporabljali te standarde. Ti standardi lahko vključujejo standarde, povezane z brezžičnim komuniciranjem 5G, internetom stvari, masovnimi podatki, interoperabilnimi podatki in računalništvom v oblaku, ki spodbujajo industrijsko konkurenčnost na področjih, kot so napredna proizvodnja, inteligentni prometni sistemi, inteligentna omrežja, kibernetika varnost družb in e-zdravje.

6. POUDARJA, da je pomembno, da so evropski standardi za IKT oblikovani v skladu z mednarodnimi standardi in svetovno priznanimi tehničnimi specifikacijami ter, če je mogoče, promovirani kot mednarodni standardi. To zlasti velja za področja, kot so formati podatkov, digitalne listine in podpisi, vseevropsko e-javno naročanje, računovodstvo v digitalnem okolju in čezmejna izmenjava podatkov, pa tudi druge oblike elektronske identifikacije in storitve zaupanja, da bi evropskim podjetjem omogočili, da lažje in varneje delujejo prek meja EU ter se okrepijo, da bi lahko delovali kot svetovni akterji. ZAVEDA SE, da je treba pri oblikovanju evropskih standardov zagotavljati ustrezno varstvo podatkov in varnost informacijske tehnologije.

7. UGOTAVLJA, da so lahko digitalna orodja pomembna za izkoriščanje celotnega potenciala večjezičnosti pri poslovanju na enotnem trgu, zlasti za MSP s sorazmerno omejenimi zmogljivostmi na področju administracije, financ in upravljanja. Komisijo POZIVA, naj spodbuja razvijanje interoperabilnih digitalnih orodij, na primer na področju strojnega prevajanja.
8. UGOTAVLJA, da je kljub temu, da EU dosega prepričljive rezultate na področju inovativnih podjetij, zlasti to velja za MSP, vključno z digitalnimi zagonskimi podjetji, treba narediti več – poleg dokončanja enotnega digitalnega trga –, da bi lahko podjetja enostavno okrepila svoje poslovanje znotraj EU in na svetovni ravni. POUDARJA, da morajo Komisija in države članice izboljšati dostop do financiranja, zlasti za MSP, tudi prek nebančnih virov financiranja in novih finančnih virov rasti, da bi podprli obetavna zagonska podjetja in obstoječa MSP, ki želijo vlagati v digitalno tehnologijo, s čimer bi okrepili in razširili njihovo poslovanje. Komisijo in države članice POZIVA, naj spodbujajo ugodne pogoje za večanje financiranja s sredstvi lastniškega, alternativnega in tveganega kapitala, zlasti v predsemenski, semenski, zgodnji in okrepitveni fazi vlaganja. MENI, da bi bil v zvezi s tem lahko koristen Evropski sklad za strateške naložbe (EFSI).

9. UGOTAVLJA, da bi Evropi do leta 2020 lahko primanjkovalo do 825 000 strokovnjakov s področja IKT, kar bi lahko omejilo njen potencial za konkurenčnost in rast¹¹. POUDARJA, da bo digitalizacija evropske industrije vplivala na številna tradicionalna delovna mesta ter povečala povpraševanje po delavcih z digitalnimi znanji in spretnostmi na področjih, kot so upravljanje dobavne verige, proizvodnja, analiza podatkov, trženje, javno naročanje, storitve za stranke itd. Države članice POZIVA, naj zagotovijo, da bodo ustrezna digitalna znanja in spretnosti del učnih načrtov, tudi programov vseživljenjskega učenja, usposabljanja in prekvalificiranja, za vse državljane in poslovno skupnost, zlasti pa za sektorje zunaj IKT. Komisijo POZIVA, naj zagotovi, da bodo poklicne kvalifikacije s področja IKT vzajemno priznane po vsej EU zaradi lažje čezmejne mobilnosti strokovnjakov s tega področja. POUDARJA, da je sodelovanje z industrijo in drugimi deležniki ključno za reševanje teh izzivov, ter POZIVA k nadaljnjemu izvajanju pobude Velika koalicija za digitalna delovna mesta.
10. POUDARJA pomen raziskav, razvoja in inovacij za digitalizacijo industrije in prevzemanje novih, z viri gospodarnih in inovativnih tehnologij, zato POZIVA, naj bo vidik raziskav, razvoja in inovacij poudarjen pri pilotnih in demonstracijskih projektih ter projektih blizu trga, ki spodbujajo digitalizacijo industrije prek digitalnih inovacij ter lahko spremenijo tradicionalno industrijo v pametno in trajnostno industrijo (npr. pametni prevoz, pametna energija, pametno kmetijstvo, pametni domovi, pametna zdravstvena oskrba, pametna trgovina na drobno itd.). Komisijo, države članice in industrijo POZIVA, naj na ravni EU okrepijo usklajevanje raziskav, tehnološkega razvoja in inovacij v digitalni tehnologiji, ki je še vedno preveč razdrobljena v primerjavi z največjimi tekmeci Evrope, kar omejuje potencial skupnega učinka digitalne tehnologije na konkurenčnost evropske industrije.

¹¹ "E-skills and e-leadership skills 2020: Trends and forecasts for the European ICT professional and digital leadership labour market" (2015), na voljo na spletnih mestih: <http://leadership2015.eu/documents/> in <http://eskills-lead.eu/documents/>.

11. ZAVEDA SE pomena podatkovno vodenega gospodarstva. PRIPOROČA, naj si Komisija in države članice še bolj prizadevajo utrditi zaupanje proizvajalcev in potrošnikov v digitalno tehnologijo ter zagotovijo visoko raven varnosti omrežij in digitalnih informacij. ZAVEDA SE prednosti varnih digitalnih čezmejnih transakcij, prikazanih v okviru primerov najboljših čezmejnih praks, saj lahko zmanjšajo upravne stroške za podjetja, ki delujejo v sodelujočih državah, tako, da se jim omogoči podpisovanje digitalnih listin. POUDARJA, da je treba pri komercialni uporabi digitalnih komercialnih podatkov (v proizvodnji in pri storitvah) spoštovati načela varstva industrijskih in osebnih podatkov ter zasebnosti.
12. Komisijo POZIVA, naj do sredine leta 2016 še naprej izvaja načela Listine G-8 o odprtih podatkih¹², enako POZIVA tudi države članice EU, saj bo to industriji, zlasti pa zagonskim podjetjem, dalo več možnosti za inovacije in ustvarjanje novih poslovnih rešitev. Komisijo POZIVA, naj do konca leta 2016 beleži najboljše prakse, povezane s pobudami držav članic za odprte podatke (tudi na regionalni ravni).
13. POUDARJA, da bi moral Svet za konkurenčnost spremljati napredek, dosežen pri digitalizaciji industrije, digitalnem podjetništvu in izvajanju strategije za enotni digitalni trg. V zvezi s tem POZIVA Komisijo, naj Svetu za konkurenčnost vsako leto poroča o doseganju teh ciljev, začevši maja 2016.

¹² <http://ec.europa.eu/digital-agenda/en/news/eu-implementation-g8-open-data-charter>